

Grazie per aver acquistato questo prodotto Ridem. Inserite nel vano posteriore 2 batterie di tipo ministilo (AAA) rispettando la corretta polarità e proseguite con la lettura di questo manuale per impostare correttamente il telecomando all'uso del vostro condizionatore.

Nel caso in cui dobbiate cambiare le batterie, suggeriamo di memorizzare il codice impostato per poterlo reinserire velocemente.

Questo telecomando è progettato per funzionare con il 99% dei condizionatori in commercio. Una volta settato correttamente potrete controllare il condizionatore nelle principali funzioni. Questo telecomando copre oltre 6000 modelli ma, dato l'elevato numero di marchi e modelli presenti in commercio, alcuni tasti potrebbero non funzionare correttamente.

## 1 - REGOLAZIONE OROLOGIO

Premete il tasto "9" e regolate l'ora corretta agendo sui tasti "TIME+" e "TIME-".

Se non premete alcun tasto per circa 5 secondi, l'ora impostata verrà memorizzata.

## 2 - SETTAGGIO TRAMITE CODICE

Premete il tasto "Code" e, consultando la tabella(10), inserite il codice di 4 cifre corrispondente alla marca del vostro apparecchio. Dopo pochi secondi il codice inserito sparirà per lasciare il posto all'orologio. Testate il condizionatore e, se non dovesse funzionare, ripetete l'inserimento del codice successivo. Potete verificare in qualsiasi momento il codice presente nel telecomando semplicemente premendo il tasto "INFO".

## 3 - SETTAGGIO TRAMITE RICERCA

Se nessun codice del vostro marchio dovesse funzionare o se il vostro condizionatore fosse di una marca sconosciuta, potete provare a lanciare la ricerca automatica. Per fare ciò indirizzate il telecomando verso il condizionatore e tenete premuto per circa 5 secondi il tasto "CODE" quindi

rilasciatelo. Il telecomando dovrebbe iniziare ad inviare uno dopo l'altro tutti i codici presenti in memoria. Nel caso in cui udiate avviarsi il condizionatore, premete immediatamente un tasto qualsiasi per memorizzare il codice corretto. Dopo aver testato le funzioni principali, se qualcuna non dovesse funzionare correttamente, potrete ripetere l'operazione di ricerca.

## 4 - ACCENSIONE AUTOMATICA

Questa funzione opera solo a condizionatore spento (e display del telecomando in standby). Permette di attivare il condizionatore dopo un tempo programmato. Premete il tasto "ON" e, tramite i tasti "TIME+" e "TIME-" regolate il tempo desiderato. Dopo qualche secondo di inattività il display mostrerà l'ora corrente con accanto un simbolino che indica la programmazione effettuata.

## 5 - SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Questa funzione opera solo a condizionatore acceso (e display del telecomando attivo). Permette di spegnere il condizionatore dopo un tempo programmato.

Premete il tasto "OFF" e, tramite i tasti "TIME+" e "TIME-" regolate il tempo desiderato. Dopo qualche secondo di inattività il display mostrerà l'ora corrente con accanto un simbolino che indica la programmazione effettuata.

## 6 - VISIONE/CANCELLAZIONE TIMER

Premendo il tasto "ON" o "OFF" potrete visualizzare il timer impostato. Dopo qualche secondo di inattività verrà nuovamente mostrato l'orologio.

Premete 2 volte di seguito il tasto "ON" o "OFF" per cancellare la relativa programmazione. Ricordatevi durante qualsiasi operazione, di tenere il telecomando diretto verso il condizionatore.

## 7 - INTELLIGENT COOL & HEAT

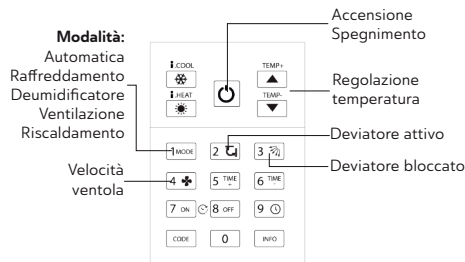
Il telecomando è dotato di 2 tasti intelligenti studiati per facilitare l'utilizzo nelle 2 situazioni più frequenti cioè quando si vuole riscaldare o raffreddare velocemente.

Premendo il tasto "iCOOL" il telecomando predisporrà il condizionatore in modalità raffreddamento, temperatura su 20° e ventola alla massima velocità. Premendo il tasto "iHEAT" il telecomando predisporrà il condizionatore in modalità riscaldamento, temperatura su 26° e ventola alla massima velocità.

Ovviamente sarà possibile agire manualmente per variare qualsiasi parametro.

Questi 2 tasti facilitati sono particolarmente utili per bambini e anziani.

## 8 - ALTRI TASTI



## 9 - CARATTERISTICHE TECNICHE

**Raggio operativo:** 8 mt circa  
**Alimentazione:** 2x1,5V (AAA non include)  
**Dimensioni:** 45 x 116 x 23 mm  
**Peso:** 50gr circa

## 10 - TABELLA CODICI

ALPIN	0252, 0253, 1788, 3325
CARRIER	0203-0209, 0456-0458, 0482-0486, 0563-0565
CORONA	0155-0163, 0459, 2206
DAEWOO	0203-0209, 0406, 2256, 3990
DAIKIN	0171-0183, 0566, 0577, 2220, 3758
ELECTROLUX	0216-0220, 0569, 1753, 3802
FUJITZU	0127-0137, 0460, 0552-0554, 1158, 3720
FUNAI	0430, 0481, 1966, 3502
GALANZ	0371, 0372, 0521, 1395, 2933, 3956
GENERAL	0639, 1152, 2180, 3711
GOLDSTAR	0201, 0466-0469, 2515
GREE	0309-0316, 0482, 0512, 0513
HALER	0266-0272, 0453-0455, 3852
HISENSE	0332-0335, 0517, 1869, 2895, 3917
HITACHI	0118-0126, 1148, 2679, 3709
HYUNDAI	0202, 0433, 0480, 1226, 2250
JDC	0373, 0440, 1397, 3000
KOLIN	0416-0418, 1952, 2465, 3539
LG	0197-0200, 0514, 2050, 3730
mitsubishi	0001-0045, 0476-0479, 0522, 0523, 0568, 0582, 3628
NORITZ	0431, 1455, 2468
PANASONIC	0138-0154, 0483, 0490-0492, 2019, 3738
NATIONAL	0138-0154, 0483, 0490-0492, 2019, 3738
PHILCO	0210, 0211, 0487, 0488, 3795
ROWA	0369, 0438, 0439, 0494, 0527, 0531, 1975, 3510
SAMPO	0424-0426, 1448, 3497
SAMSUNG	0188-0196, 0516, 0518, 2239, 3772
SANYO	0046-0095, 0559, 0529, 0530, 1090, 3678
SHARP	0096-0106, 0525, 1633, 2150, 2656
SHINCO	0351-0354, 0454-0456, 2912
SUMMER	0427, 1963, 2485, 3499
TCL	0273-0281, 0476, 0793, 0570, 1299, 3347
TOSHIBA	0107-0117, 0479, 0561, 0562, 1647, 3181
WHIRPOOL	0164-0170, 0502, 2038, 3752

Se la marca del vostro condizionatore non è riportata nella tabella, potete scaricare la versione integrale dalla scheda prodotto del sito: [www.ridem.eu](http://www.ridem.eu)



**FR** - Scannez le code QR pour vérifier la disponibilité du mode d'emploi dans votre langue.

**D** - Scannen Sie den QR-Code, um nach dem Handbuch in Ihrer Sprache, wenn es verfügbar ist, zu suchen.

**ES** - Escanea este código QR para comprobar la disponibilidad del manual en tu idioma.

**PT** - Faça a leitura deste código QR para verificar a disponibilidade do manual na sua língua



Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.



Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)";

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli

altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

**ridem**  
www.ridem.eu



Made in China  
Ver. 23.1



La linea RIDEM è prodotta e distribuita da:  
KARMA ITALIANA srl - 21052 Busto Arsizio - Italy

Thank you for purchasing this Ridem product. Insert 2 x AAA batteries in the rear compartment, respecting the correct polarities and continue reading this manual for correct setting of the remote control to use your air conditioner. If you need to change the batteries, we recommend you to memorize the setup code in order to be able to re-enter it quickly.

This remote control is designed to operate with 99% of air conditioners on the market. Once completed the setup, you can control the main functions of the air conditioner. This remote control is compatible with over 6000 models but, considering the large number of brands and models on the market, some buttons might not work correctly.

### 1 - TIME SETTING

Press the "9" key and adjust the correct time using the keys "TIME+" and "TIME-". If you don't press any key for 5 seconds, the time you have set will be saved.

### 2 - MANUAL CODE INPUT

Press the "Code" button, check the chart (10), enter the 4 digit code corresponding to your fixture brand. After a few seconds the code you have entered will disappear to make way for the clock. Test the air conditioner and, if it doesn't work, repeat entering with the next code. You can check in any moment your remote control's code just by pressing the INFO key.

### 3 - AUTOMATIC CODE SEARCH

If none of your brand's codes works or if your air conditioner is of an unknown brand, you can try to launch the auto search. To do this, direct the remote control towards the air conditioner and hold down the "CODE" button for about 5 seconds, then release it. The remote control should start sending all the available

codes. If you hear the air conditioner start up, press immediately one of the keys to save the correct code. After testing the main functions, if one of these doesn't work properly, you can repeat the search operation.

### 4 - AUTO START

This function is enabled only when the air conditioner is off (and the remote control display in standby mode). It offers the possibility to trigger the air conditioner after a scheduled time. Press the "ON" button and, by means of the "TIME+" and "TIME-" keys, adjust the desired time. After some seconds of inactivity the display will show current time and a symbol indicating the programming has been carried out successfully.

### 5 - AUTO OFF

This function is enabled only when the air conditioner is on (and the remote control display is active). It offers the possibility to turn off the air conditioner after a scheduled time. Press the "OFF" button and, by means of the "TIME+" and "TIME-" keys, adjust the desired time. After some seconds of inactivity the display will show current time and a symbol indicating the programming has been carried out successfully.

### 6 - DISPLAY/ CANCEL TIMER

By pressing the "ON" or "OFF" you can display the timer you have set. After some seconds of inactivity the current time will be shown again. Press twice the "ON" or "OFF" button to cancel the related settings. During all operation remember to keep the remote control in the direction of the air conditioner.

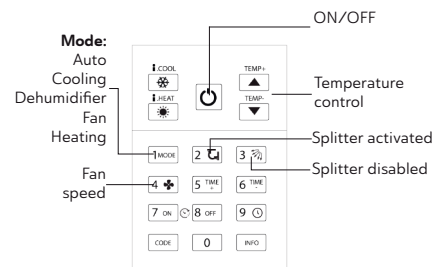
### 7 - INTELLIGENT COOL & HEAT

The remote control is endowed with 2 smart keys conceived to make use easier in the 2 most frequent situations: when you want to heat or cool quickly. By pressing the "iCOOL" key the remote control, will set the air conditioner in cool mode, 20° temperature and highest speed fan.

By pressing the "iHEAT" button, the air conditioner will be set in HEAT mode, 25° temperature and highest speed fan.

It will be obviously possible to operate manually to change any setting. These two smart keys are particularly useful for children and old people.

### 8 - OTHER KEYS



### 9 - TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Operating range:** Around 8m  
**Power supply:** 2x1,5V - AAA batteries (not included)  
**Dimensions:** 45 x 116 x 23 mm  
**Weight :** Around 50gr

### 10 - CODE CHART

ALPIN	0252, 0253, 1788, 3325
CARRIER	0203-0209, 0456-0458, 0482-0486, 0563-0565
CORONA	0155-0163, 0459, 2206
DAEWOO	0203-0209, 0406, 2256, 3990
DAIKIN	0171-0183, 0566, 0577, 2220, 3758
ELECTROLUX	0216-0220, 0569, 1753, 3802
FUJITZU	0127-0137, 0460, 0552-0554, 1158, 3720
FUNAI	0430, 0481, 1966, 3502
GALANZ	0371, 0372, 0521, 1395, 2933, 3956
GENERAL	0639, 1152, 2180, 3711
GOLDSTAR	0201, 0466-0469, 2515
GREE	0309-0316, 0482, 0512, 0513
HALER	0266-0272, 0453-0455, 3852
HISENSE	0332-0335, 0517, 1869, 2895, 3917
HITACHI	0118-0126, 1148, 2679, 3709
HYUNDAI	0202, 0433, 0480, 1226, 2250
JDC	0373, 0440, 1397, 3000
KOLIN	0416-0418, 1952, 2465, 3539
LG	0197-0200, 0514, 2050, 3730
mitsubishi	0001-0045, 0476-0479, 0522, 0523, 0568, 0582, 3628
NORITZ	0431, 1455, 2468
PANASONIC	0138-0154, 0483, 0490-0492, 2019, 3738
NATIONAL	0138-0154, 0483, 0490-0492, 2019, 3738
PHILCO	0210, 0211, 0487, 0488, 3795
ROWA	0369, 0438, 0439, 0494, 0527, 0531, 1975, 3510
SAMPO	0424-0426, 1448, 3497
SAMSUNG	0188-0196, 0516, 0518, 2239, 3772
SANYO	0046-0095, 0559, 0529, 0530, 1090, 3678
SHARP	0096-0106, 0525, 1633, 2150, 2656
SHINCO	0351-0354, 0454-0456, 2912
SUMMER	0427, 1963, 2485, 3499
TCL	0273-0281, 0476, 0793, 0570, 1299, 3347
TOSHIBA	0107-0117, 0479, 0561, 0562, 1647, 3181
WHIRPOOL	0164-0170, 0502, 2038, 3752

If your air conditioner brand is not indicated in the chart, you can download the complete version by scanning this QR code.



**FR** - Scannez le code QR pour vérifier la disponibilité du mode d'emploi dans votre langue.

**D** - Scannen Sie den QR-Code, um nach dem Handbuch in Ihrer Sprache, wenn es verfügbar ist, zu suchen.

**ES** - Escanea este código QR para comprobar la disponibilidad del manual en tu idioma.

**PT** - Faça a leitura deste código QR para verificar a disponibilidade do manual na sua língua



The CE mark indicates that this product complies with the applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl



Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE). The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste.

The user must, therefore, confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).

